

Table des matières

Avant -propos	11
Introduction	13
Partie I. Champ littéraire. De quoi s'agit-il ?	23
Le champ littéraire : une expression controversée	29
1. Champ littéraire : un gadget ?	29
2. Champ littéraire et critique littéraire	32
3. Le littéraire et le non-littéraire	35
Le champ littéraire : origine du mot	37
1. La mathématique	37
1.1. Champ de vecteurs	42
1.2. Un autre emprunt à la mathématique	46
2. La sociologie	47
2.1. Théorie du champ de Bourdieu	48
2.2. Théorie de Bourdieu et interprétation des textes	54
3. La théorie des systèmes	60
Notes	67
Partie II. Champ littéraire et discours écrit	71
Le périple de l'œuvre écrite	77
1. L'auteur	77
2. L'édition	85
3. La réception	86

La Critique de l'œuvre littéraire africaine	91
1. De la littérature orale à la critique de la littérature africaine	92
1.1. La littérature orale	92
1.2. Une forme peu connue de création traditionnelle	95
1.3. Les traditions de l'oralité et la critique	98
1.4. Des érudits africains avant la colonisation ?	103
2. La littérature coloniale	105
3. La littérature négro-africaine	110
Caractéristiques de l'espace littéraire africain	113
1. Un univers singulier ?	114
1.1. Le lectorat	115
1.2. Écriture et distinctions	117
1.3. Les manufacturiers des biens symboliques	118
2. Autonomie selon Bourdieu et écriture africaine	120
3. Appel du champ étranger	121
Notes	124
Partie III. Une langue à part	129
La présence européenne en Afrique	135
1. Pourquoi une mission civilisatrice ?	135
2. Le visage du Cameroun à la veille de la colonisation	147
2.1. Le règne de la peur	152
2.1.1. <i>La progéniture</i>	155
2.1.2. <i>L'éducation</i>	157
2.1.3. <i>La femme</i>	159
2.1.4. <i>L'homme</i>	163
2.2. Un monde effondré	164
Le Cameroun linguistique	167
1. Langue et domination	169
2. Remplacer le français	172
3. Problèmes liés à l'enseignement du français	174
4. Insécurité linguistique	177
5. Créolisation du français	181

Les incorrections	187
1. La langue de l'homme de la rue	189
1.1. Survivance de la langue tribale	198
1.2. Les restes d'un apprentissage mal maîtrisé	200
1.3. Refus de parler comme les nantis	203
2. La langue de l'écriture	204
2.1. L'exemple du roman	205
2.2. La langue de la presse	211
Notes	222
Partie IV. Une littérature à part	229
Parlons du texte africain	233
1. Langue importée et littérature africaine	235
2. Le Romancier et ses rôles	236
Les modèles de la littérature africaine	241
1. La prose: un genre	244
1.1. Y a-t-il un art du roman ?	245
1.2. Le roman: une pure création	246
1.3. Organisation du roman	249
2. Le roman camerounais et ses caractéristiques	250
2.1. Traits dominants du style	251
2.2. Thèmes récurrents	258
La littérature africaine dans son champ littéraire	263
1. Un champ littéraire à part	263
2. Littératures et Littérature	266
Notes	269
Conclusion générale	271
Notes	282
Éléments d'une bibliographie	283
Index des notions	305
Index des noms propres	313